



Poistná zmluva o cestovnom poistení

Insurance contract for travel insurance

PZ-007/2025

Dohodnuté elektronicky Agreed electronically

Poistiteľ znamená spoločnosť INTER PARTNER ASSISTANCE, S.A., so sídlom 7 Boulevard du Régent, 1000, Brusel, Belgicko, zapísanú v obchodnom registri vedenom Greffe de Tribunal de commerce de Bruxelles pod registračným číslom 0415591055. The insurer means the INTER PARTNER ASSISTANCE, S.A., with registered office at 7 Boulevard du Régent, 1000, Brussels, Belgium, registered with the Commercial Register administered by the Greffe de Tribunal de commerce de Bruxelles under the registration number 0415591055.

Číslo poistnej zmluvy: Insurance policy number:

5010682477

Poistník Policyholder

Priezvisko, meno / názov spoločnosti

Name and Surname or Company Name

Obec Spišský Štvrtok

Dátum narodenia alebo IČO

Personal ID number, Date of birth or Company ID number

00329631

Ulica, číslo domu

Street, number of house

Tatranská, 4

PSČ

Postcode

05314

Obec

Municipality

Spišský Štvrtok

Telefon

Telephone

+421911830499

E-mail

E-mail

obec@spisskystvrtok.sk

Poistený Insured

Priezvisko, meno

Surname, name

Bajtošová, Eva

Dátum narodenia

Date of birth

Číslo poistnej zmluvy

Insurance policy number

5010682477/001

Zvolené pripoistenia

Extended protection

Nedohodnuté

Poistený Insured

Priezvisko, meno

Surname, name

Gaj, Peter

Dátum narodenia

Date of birth

Číslo poistnej zmluvy

Insurance policy number

5010682477/002

Zvolené pripoistenia

Extended protection

Nedohodnuté

Poistený Insured

Priezvisko, meno

Surname, name

Gajová, Miriam

Dátum narodenia

Date of birth

Číslo poistnej zmluvy

Insurance policy number

5010682477/003

Zvolené pripoistenia

Extended protection

Nedohodnuté

Poistený Insured

Priezvisko, meno

Surname, name

Janščáková, Livia

Dátum narodenia

Date of birth

Číslo poistnej zmluvy

Insurance policy number

5010682477/004



Poistná zmluva o cestovnom poistení

Insurance contract for travel insurance

Zvolené pripoistenia
Extended protection

Nedohodnuté

Poistený Insured

Priezvisko, meno
Surname, name

Krátka, Veronika

Dátum narodenia
Date of birth

Číslo poistnej zmluvy
Insurance policy number

5010682477/005

Zvolené pripoistenia
Extended protection

Nedohodnuté

Údaje o poistení Insurance scope

Poistenie sa uzatvára na dobu určitú. Poistné je jednorazové. Podmienkou uzavretia poistnej zmluvy je zaplatenie poistného v lehote uvedenej v návrhu poistnej zmluvy. Začiatok poistenia môže nastať už pred dňom uzavretia poistnej zmluvy, ak k úhrade kreditnou kartou, online platbou presmerovaním do internetbankingu alebo zadáním neodvolateľného platobného príkazu v banke dôjde najneskôr v deň začiatku poistenia.

The insurance is arranged for a definite period of time. The premium is a single premium. The condition for concluding the insurance contract is the payment of the premium within the period specified in the draft insurance contract. The commencement of the insurance may already take place before the date of conclusion of the insurance contract, provided that the payment by credit card, online payment by redirection to internet banking or by entering an irrevocable payment order in a bank occurs no later than the date of commencement of the insurance.

Spôsob určenia oprávnenej osoby je uvedený vo Všeobecných poistných podmienkach pre cestovné poistenie VPPCP zo dňa 9. decembra 2024.

The method of determining the authorised person is specified in the General Conditions of Travel Insurance VPPCP dated 9. December 2024.

Variet poistenia

Variant of travel insurance

Komfort / Jednorázová cesta

Cestovné poistenie
Trip Insurance

Od
From

6. 9. 2025

Do
To

7. 9. 2025

Pripoistenia storna cesty
Cancellation insurance

Limit
Limit

Nesjednáno

Od
From

Do
To

Doba cestovného poistenia v dňoch
Period of travel insurance in days

2

Zvolená zóna
Selected zone

Európa a tiež Izrael, Turecko, Tunisko, Gruzínsko, Kanárske ostrovy, Egypt, Maroko okrem Slovenskej republiky.

Celkové poistné
Premium payment

16.55 €



Poistná zmluva o cestovnom poistení

Insurance contract for travel insurance

Prehlásenie poistníka Policyholder confirmed

Prijatím návrhu poistnej zmluvy poistník potvrdzuje, že:

- obsah poistnej zmluvy a dojednaného poistenia je mu jasný a zrozumiteľný
 - že bol v dostatočnom predstihu pred uzavretím poistnej zmluvy oboznámený s Predzmluvnými informáciami pre cestovné poistenie, Všeobecnými poistnými podmienkami pre cestovné poistenie VPPCP zo dňa 9. decembra 2024 (ďalej len „poistné podmienky“), Informačným formulárom o jednotlivých zložkách poistného, Informačným dokumentom o poistnom produkte a Informáciami o sprostredkovateľovi poistenia,
 - údaje ním uvedené v tomto návrhu poistnej zmluvy sú pravdivé a úplné a že uzatvárané poistenie zodpovedá jeho požiadavkám, cieľom a potrebám,
 - že mu boli uvedené dokumenty poskytnuté v dostatočnom predstihu pred uzavretím poistnej zmluvy a že s ich obsahom súhlasí,
 - si je vedomý, že niektoré poistenia sa uzatvárajú so spoluúčastou poisteného,
 - že mu boli poisťovateľom alebo obchodným zástupcom úplne a dostatočne vysvetlené všetky otázky,
 - bude s poisťovateľom komunikovať, doručovať písomnosti a inak právne konať prostredníctvom elektronickej komunikácie (e-mail) a tiež telefonicky.
- Na účely komunikácie s poisťovateľom poistník poskytne poisťovateľovi e-mailovú adresu a telefónne číslo a ďalej vyhlasuje, že uvedená e-mailová adresa a telefónne číslo sú v jeho výlučnom užívaní, že tieto komunikačné prostriedky pravidelne používa a chráni ich pred neoprávneným prístupom alebo zneužitím. Poistník si je vedomý, že akúkoľvek zmenu e-mailovej adresy alebo telefónneho čísla je povinný vždy oznámiť poisťovateľovi.
- Ak sa poistenie uzatvára v prospech inej osoby, poistník potvrdzuje, že má poistný záujem aj na živote, zdraví a ochrane majetku tejto osoby. Poistník si je vedomý svojej povinnosti informovať poisteného o podmienkach poistenia a obsahu poistnej zmluvy.
- Poistná zmluva sa riadi poistnými podmienkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou poistnej zmluvy, a to najmä zákonom č. 40/1964 Zb. občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ostatnými súvisiacimi právnymi predpismi. Poistník berie na vedomie, že poisťovateľ spracúva osobné údaje v súlade s platnými právnymi predpismi a poistnými podmienkami. Rozsah a účel spracúvania osobných údajov je uvedený v Informačnom memorande o spracúvaní osobných údajov, ktoré bolo poistníkovi poskytnuté spolu s ostatnou vyššie uvedenou dokumentáciou.
- Uzavretie poistnej zmluvy sprostredkoval sprostredkovateľ poistenia, ktorý je obchodným zástupcom poisťovateľa. Údaje o sprostredkovateľovi poistenia sú predmetom samostatného dokumentu, ktorý poistník dostal spolu s návrhom poistnej zmluvy.

By accepting the draft policy, the policyholder has confirmed to the insurer that:

- the contents of the insurance contract and the insurance being arranged by him are clear and understandable to him,
 - that he/she has been familiarised with the Pre-Contractual Information for Travel Insurance, the General Insurance Conditions for Travel Insurance of the VPPCP dated 9 December 2024 (hereinafter referred to as the "Insurance Conditions"), the Information form on individual premium components, the Insurance Product Information Document and the Information on the Insurance Intermediary sufficiently in advance of the conclusion of the insurance contract,
 - the information provided by him in this draft insurance policy is true and complete and that the insurance agreed meets his requirements, objectives and needs,
 - he has been provided with the aforementioned documents sufficiently in advance of the conclusion of the insurance contract and that he agrees with their contents,
 - is aware that some insurances are taken out with a co-payment by the insured,
 - that any questions have been fully and sufficiently explained to him by the insurer or the sales representative,
 - he/she will communicate with the insurer, deliver documents and otherwise deal legally by electronic communication (e-mail) and also by telephone.
- For the purpose of communicating with the insurer, the policyholder shall provide the insurer with an e-mail address and telephone number and further declares that the said e-mail address and telephone number are in his/her exclusive use, that he/she regularly uses these means of communication and protects them from unauthorised access or misuse. The policyholder is aware that any change of e-mail address or telephone number must always be notified to the insurer.

If the insurance is taken out for the benefit of another person, the policyholder confirms that he/she also has an insurable interest in the life, health and protection of the property of that person. The policyholder is aware of its obligation to inform the insured of the terms and conditions of the insurance and the contents of the insurance contract.

The insurance contract shall be governed by the insurance terms and conditions, which are an integral part of the insurance contract, and in particular by Act No. 40/1964 Coll., the Civil Code as amended, and other related legislation. The policyholder acknowledges that the insurer processes personal data in accordance with the applicable legislation and the insurance conditions. The scope and purpose of the processing of personal data is set out in the Information Memorandum on the processing of personal data provided to the policyholder together with the other documentation referred to above.

The conclusion of the insurance contract was distributed by an insurance intermediary who is a sales representative of the insurer. The details of the insurance intermediary are the subject of a separate document which the policyholder received together with the draft insurance contract.

Poistná zmluva bola uzavretá The insurance policy is concluded

Dátum

Date

5. 9. 2025 v 10:17 hod

Číslo zástupcu poisťovateľa

Insurer's representative number

1000807

Číslo vyjednávača

Insurer's partner number

1000807



Pečiatka a podpis poisťovateľa Signature or stamp of the insurer's representative



Poistná zmluva o cestovnom poistení

Insurance contract for travel insurance

Prehľad poistného plnenia Summary of insurance benefits

ROZSAH POISTENIA

Celkový limit

Celkový limit

Poistenie liečebných nákladov

Liečebné náklady – celkový limit

- asistenčné služby

- repatriácie a transporty

- zuby - čiastkový limit

- zásah horskej služby pri poistnej udalosti

- návšteva rodinného príslušníka – doprava

- návšteva rodinného príslušníka –

ubytovanie - čiastkový limit

- Covid 19 - ubytovanie a strava v rámci

Covid karantény - čiastkový limit

- Covid 19 - návrat do SR - čiastkový limit

Poistenie zodpovednosti

Zodpovednosť za ujmu na zdraví

Zodpovednosť za škodu na veci

Poistenie právnej ochrany

Právna ochrana - celkový limit

Poistenie trvalých následkov úrazu

Smrť úrazom

Trvalé následky úrazu

Poistenie batožiny

Batožina – celkový limit

Batožina – limit na vec

Strata osobných dokladov – čiastkový limit

THE SCOPE OF INSURANCE

MEDICAL EXPENSES INSURANCE

Medical expenses - total limit

- assistance services

- mountain service intervention in case of an insured event

- Covid 19 - accommodation and food under preventive quarantine - sub-limit

- Covid 19 - return to the Slovakia - sub-limit

LIABILITY INSURANCE

Liability for damage to property

Legal protection - total limit

PERSONAL ACCIDENT INSURANCE

Death by accident

Luggage - total limit

Luggage - limit per item

600 000 €

400 000 €

Áno / Yes

do celkového limitu poistenia liečebných nákladov / up to the limit of medical expenses

440 €

do celkového limitu poistenia liečebných nákladov / up to the limit of medical expenses

do celkového limitu poistenia liečebných nákladov / up to the limit of medical expenses

150 € / noc; max. 10 nocí / 150 € / night; max. 10 nights

600 €

600 €

200 000 €

60 000 €

800 €

10 000 €

20 000 €

1 200 €

400 €

320 €



Informačný formulár o jednotlivých zložkách poistného

Na základe vyhlášky MF SR č. 233/2021 Z.z. informujeme našich klientov o rozpade poistného.

Meno poisťovateľa:

INTER PARTNER ASSISTANCE, S.A.

Názov poistného produktu:

Cestovné poistenie

Výška ročného poistného. Ak je poistná doba kratšia ako jeden rok,
výška celkového poistného

16.6 EUR

– z toho na krytie rizík

7.5 EUR

– z toho na úhradu nákladov na uzavretie poistenia

5 EUR

– z toho na úhradu ostatných nákladov, daňových povinností a odvodových povinností poisťovateľa

4.1 EUR

